

TEXT NOVÉHO ZÁKONA

V naší diecézi prožíváme Rok Písma svatého. Nebude určitě na škodu si připomenout některá fakta, která svým způsobem ovlivňují naši četbu Bible.

Posledních sto padesát let přineslo oboru novozákonní biblistiky množství významných objevů, nové metody bádání, obohacení poznání i otevření nových otázek. Jeden fakt však zůstává (a patrně navždy zůstane) beznadějně nezměněný: ani jediná kniha Nového zákona není uchována - byť jen ve zlomcích - jakožto autograf (autorský text, "originál" v nejvlastnějším slova smyslu). Přestože jsou novozákonní knihy doloženy nejlépe z celé antické literatury, nezbyvá než se stále znovu snažit o maximální přiblížení k "původnímu textu" na základě studia pozdějších opisů. Nejstarší fragment Janova evangelia na



papyru z pol. 2. stol. je jen o několik desítek let mladší než text sám, zatímco nejstarší zlomky opisů Homérových eposů máme až z období helénistického, tedy z doby nejméně 500 let po vzniku básní. Porovnáváním jednotlivých pramenů (řeckých rukopisů, významných biblických citací u starých autorů, starověkých překladů NZ) i rozpoznáváním a odstraňováním opisovačských chyb se zabývá textová kritika.

Jejím cílem je odhalovat co nejautentičtější podoby textů starověkých autorů včetně Bible a pořizovat pečlivé edice s kritickým aparátem.

Psací materiály

Problém dochování (nebo spíše nedochování) originálu úzce souvisí s psacími materiály. V době, kdy novozákonní spisy vznikaly (1. stol.), se psalo nejčastěji na křehký a na vlhkost citlivý papyrus (řecky papyros, byblos, biblion, chartés) ve formě svitku a záhy také kodexu, tedy knížky, jak ji známe dnes. Od 4. století se setkáváme s rukopisy Nového zákona na dražším, ale trvanlivějším pergamenu (řecky difthera, derma), relativně levný papír (řecky xylochartion) se objevuje mnohem později, jako běžný materiál až po roce 1100. Psalo se přiosřeným rákosem s rozštěpenou špičkou (řecky kalamos), na Západě později vystřídaným seříznutým ptačím perem, na papyrus smyvatelnou tuší z jemných sazí a klovatiny, na pergamen chemickým inkoustem z duběnek. Inkoust nebylo možno jednoduše smýt, a tak v případě, že chtěl písař dosti drahý pergamen znovu použít, musel z něj text mechanicky oškrabat. Takové pergameny (zvané palimpsesty) mohou být pro badatele velmi cenné, protože vymazaný starší text je často možné pomocí určitých metod "oživit" a přečíst.

Způsob psaní

Pro určení stáří a místa vzniku rukopisu je významný způsob psaní. Nejstarší rukopisy užívají pouze velké litery mírně zaokrouhleného tvaru (majuskulní, unciální písmo). V 9. století se kodifikuje na základě typů užívaných doposud jen pro zběžné zápisy a poznámky (tzv. kurzíva) nové písmo minuskulní, podobné dnešní tištěné malé alfabétě. Oba základní typy (unciální a minuskulní) přitom vykazují množství variant. Po dlouhou dobu se běžně psalo bez dělení slov a vět (tzv. scriptio continua), diakritická znaménka (přízvuky a tzv. přídechy) se začala soustavněji užívat až v byzantské době (od 7. stol.).

Jazyk

Jazykem všech knih Nového zákona je řečtina, i když (pokud je dostatečně věrohodná zpráva historika Eusebia z doby kolem r. 300) je možné, že např. předloha Matoušova evangelia byla sepsána aramejsky. V helénistické době byl komunikačním jazykem východního Středomoří attický dialekt řečtiny, vlivem obecného užívání značně zjednodušený a obohacený slovní zásobou z neřeckých jazyků. Tento jazyk se nazývá koiné (řecky: obecný dialekt). Próza vyššího stylu se v době vzniku Nového zákona pěstovala v čisté attičtině nebo v tzv. literární koiné. Novozákonní spisy se v průměru blíží spíše nižšímu standardu, jen list Židům a zčásti lukášovské knihy (evangelium a Skutky) se slohem mohou řadit přímo mezi památky literární koiné. Kromě tohoto obecného zařazení je nutné podotknout, že řečtina Nového zákona obsahuje navíc některé zcela specifické rysy (v syntaxi a slovní zásobě), které vyplývají jednak z původně aramejského jazykového prostředí, v němž vznikaly, jednak z časté vědomé inspirace jazykem Septuaginty, jednak ze skutečnosti, že v křesťanském prostředí nabývají některé výrazy nového, někdy až terminologického charakteru.

Překlady

Běžný dnešní čtenář se s textem Nového zákona setkává prostřednictvím překladu. Zajímavou a bohatou problematiku překladatelství ze starých jazyků není možno otvírat na těchto několika řádcích. Známa zkušenost translologie (obecné teorie překladu), že doslovný překlad nemůže být překladem dobrým (slovo totiž nabývá ostřejších významových kontur až v širším kontextu), platí dvojnásob v případě Nového zákona. Je dobře mít na zřeteli, že k pořízení kvalitního překladu je nutné být

vybaven důkladnou znalostí řeckého jazyka (a to jak attického standardu, tak i různých vrstev koiné), mít možnost konzultovat znalce v oboru semitské filologie, být zběhlý v dobových (nebiblických) textech rozličných stylů, mít rozhled v oblasti helénských, římských i judaistických reálií. K tomu přistupuje zvládnutí českého jazyka a obeznámení s posledními poznatky translologie. I když je česká překladatelská tradice, zakotvená v podstatě už v cyrilometodějském slovanském překladu Bible z 9. století, i v evropském kontextu bohatá a plodná, musíme si uvědomit, že zvláště v ohledu translologickém na dobrý překlad Nového zákona vlastně ještě čekáme.

Nakonec dovolte několik poznámek k evangeliu sv. Lukáše, které se chystáme v naší farnosti v rámci Roku Písma svatého právě opisovat.

Evangelium sv. Lukáše

Lukáš píše elegantní řečtinou a jeho kniha je velmi zdařile sestavena. Obrací se k helénistickým čtenářům v letech po zničení Jeruzaléma (r. 70). Jeho evangelium dýchá radostí, ale také náročností. Ohlašuje spásu, ukazuje Ježíše přicházejícího k chudým, nemocným, hříšníkům, vyobcovaným a pohanům. Na druhé straně obsahuje ale také velmi tvrdá slova zaměřená proti penězům a bohatství a vyzývá všechny k opravdovému obrácení. Velkou důležitost dává modlitbě.

Povoláním lékaře, průvodce sv. Pavla na jeho cestách. Podle legendy byl také malířem (zřejmě pro barvitý sloh svého evangelia). Hlavním atributem je okřídlený býk (začíná Zachariášovou obětí v chrámě), obraz, malířské náčiní.

Srovnáním s Markem, Matoušem a Janem lze vidět, že Lukáš referuje o společných tradicích. Má však také mnoho původních pasáží, např. krásné podobenství o milosrdném Samaritánovi a řadu poučení umístěných mezi Proměnění na hoře a příjezd do Jeruzaléma.

Toto evangelium milosrdenství je školou radosti a náročnosti víry v Krista. Druhá Lukášova kniha, Skutky apoštolů, vypovídá o rozšíření radostné velikonoční zvěsti z Jeruzaléma až do Říma a o prvních misionářích rané církve, zvláště o Petrovi, Štěpánovi a Pavlovi.

Převzato z časopisu „Amen“ – autor: Josef Bartoň

LITURGICKÉ PŘEDMĚTY, ODĚVY, CHRÁMOVÝ PROSTOR (písmeno K)

Kaditelnice (thuribulum) - nádoba zavěšená na řetízcích, uzavřená dírkovaným víčkem, otevírá se tak, že víčko se po řetízcích vysune vzhůru. Do kaditelnice se dává žhavé dřevěné uhlí a na ně kadidlo.

Konopeum - závěs ve svatostánku v bílé nebo liturgické barvě (kromě černé).

Korporál - naškrobené čtvercové plátno, které se rozprostírá na oltáři pod kalich s NSO. Dotýkat se ho má jen kněz nebo pověřená osoba (kostelník).

Kříž oltářní - je postaven uprostřed na oltáři, zpravidla nad svatostánkem, mezi svícemi ve svícnech, představuje spolu se svatostánkem nejdůležitější část oltáře.

Křížek na odpustky - menší křížek s obrazem nebo soškou Ukřižovaného posvěcený knězem, pokud křížek políbí umírající, který se vyzpovídá, jsou mu uděleny odpustky.

Kalich mešní - pohár, v němž se proměňuje víno v Krev Krista. Původně býval z prostých materiálů (dřevo, sklo, cín), od 4. stol. z drahých kovů. Je to číše s nohou, na níž je ořechovité rozšíření (nodus), později se vyvinul dřív. Mešní kalich světlý biskup a dotýkat se jej smějí jen klerikové a pověřené osoby (akolyta, kostelník).

Kustodie - 1. stojatá schránka k přechovávání větší hostie, určené pro přijímání kněze nebo k vystavení do monstrance, 2. schránka na malou hostii, je-li nesena k zaopatření nemocného. Podobá se pateně s víčkem.

Kancionál - kniha systematicky uspořádaných kostelních písní.

Kolárek - pevný až dozadu uzavřený bílý límec, který nosí kolem krku klerik.

Kapuce - pokrývka hlavy spojená s řádovým oděvem (hábitem), vzadu, pokud není přehozena přes hlavu, splývá na záda ve tvaru ostrého trojúhelníka.

Křtitelnice - veliká nádoba mísového tvaru z kamene nebo kovu na křestní vodu. V časech křtu ponořením musela být přiměřeně veliká (bazének). Od 13. stol. byl zaveden křest litím vody na hlavu.

Kropenka - obvykle kamenná, někdy i kovová nádobka se svěcenou vodou, umístěná u vchodů do kostela.

Kazatelna - vyvýšené místo, umístěné od 15. stol. v hlavní lodi kostela (aby bylo slyšet po celém kostele), často opatřená stříškou. Jejím předchůdce a po II. Vatikánu je ambon.

Kaple (oratorium) - buď samostatný nebo s kostelem spojený menší bohoslužebný prostor, prostor k modlitbě a adoraci.

Krypta - vyvinula se z confessio, což byl ve starokřesťanském kostele hrob světce spojený s hlavním oltářem a přístupný chodbou. Do příchodu gotiky se tak označoval prostor v kostele pod vyvýšeným chórem, v němž se pohřbívalo nebo se uchovávaly relikvie světců.

Kalvinismus - vyznačuje se vírou ve všeobšahlou prozřetelnost, řídící dění světa i jednotlivé lidské osudy. Jejím výrazným prvkem je učení o dvojím předurčení: před založením světa předurčil Bůh některé ke spáse, jiné k zavržení. Církev je společenstvím „předurčených“, kteří vlivem Božího vyvolání cítí pobízení ke konání dobra, a tím k potvrzování své vyvolanosti.



OPISOVÁNÍ BIBLE V NAŠÍ FARNOSTI



Jak jistě víte, vstoupila letos královéhradecká diecéze do roku Písma svatého. V průběhu tohoto roku se událo mnoho zajímavých, znalost Písma prohlubujících akcí. /Např. putovní výstava s názvem Česká Bible v průběhu staletí, semináře o Bibli, rozšířené biblické hodiny.../

V naší farnosti budeme /mimo jiné/ Bibli OPISOVAT, konkrétně Evangelium podle Lukáše. V souvislosti s tím nás možná napadne několik otázek:

PROČ? Pro hlubší poznání textu i jeho Autora, což je samozřejmě nejdůležitější důvod. Návrat do dob, kdy naši předkové neměli jinou možnost jak zachovat důležitá poselství, než jejich ruční opsání, také není důvodem zanedbatelným. Společenství, které se nad texty Písma vytvoří, nám

může otevřít prostor pro lepší poznání bližních, které jsme zatím jen potkávali, a pak, dílo, které takto vznikne, bude promlouvat k našim potomkům, bude jim svědectvím naší víry.

KDO SE MŮŽE ZAPOJIT? Psát může kdokoli, kdo zná písmena, věk samozřejmě nerozhoduje. U pisatele je důležitá touha poznat Písmo, nikoliv pisatelův rukopis. Není důležité, jestli to po nás někdo přečte, ale jestli my víme co a proč píšeme!

KDY? Začínáme 6.října 2006 v 16:00, a potom každý pátek ve stejnou hodinu až do 15. prosince.

KDE? Centrum opisování bude na místní faře v prostorách farní knihovny, ale bude-li třeba /v případě nemoci, stáří,.../, navštíví vás pověřené osoby ve vašich domovech.

JAK NA TO? Ve farním kostele bude umístěn arch, na který se zájemci zapíší do kolonky s datumem, kdy by měli zájem se opisování zúčastnit. A to proto, abyste měli přehled, kolik se asi účastní lidí v konkrétní datum. To by nám mělo pomoci zabránit nulové nebo nadměrné účasti v jeden čas opisování.

Své dotazy a připomínky můžete adresovat Tomáši Bednářovi /mobil:731/190 839/, nebo Anně Motlové /mobil:739/072 913/

JSOU ČEŠI ATEISTÉ?

Předvolební úvaha od MUDr. E. Havla z IKD 02/2003

Dovoluji si prohlásit navzdory všeobecnému názoru o nás, že nejsme ateisty. Každý Čech věří v nějakého boha. Jeden ve své Břicho, druhý ve své Peníze, třetí ve svou Kariéru, jiný ve své Tělo, další ve své dlouhé Prsty nebo Sex atd. Těžko se žije Dobru mezi takovými bohy, kterým je možné přiznat společného vrchního boha Ego. Není ale přece možné, aby zcela vyhynula křesťanská láska z národa, jehož kořeny mají tak hlubokou tradici. Nevadí, že jsou zakopány tak hluboko ve středověku, přesto jsou. Náš národní strom, zasažený a usychající materialistickou doktrínou, má přece ještě ve kmeni mízu víry a z ní musí vypučet zelené haluze.

Karlu IV. se říká „otec vlasti“. Nevládl lehké době. Evropa se otřásala bitvami, řádila černá nemoc, mření, mor. Byly i neúrodné roky s hladem v zemi. Věděl, že nezaměstnanost je matka hříchu, a proto poskytoval odměnu za práci třeba i na nepotřebné podnikání, jako např. byla stavba Hladové zdi. Vzdělání národa pozdvihl nad úroveň ostatních evropských států. Universita, kterou založil, si vysloužila respekt a uznání, jemuž se těší dodnes.

Před každým státnickým činem se vroucně modlil a o přímluvu vzýval toho světce, kterému byl tento den zasvěcen. Vyslyšenou prosebnou modlitbu nezapomněl nikdy doplnit díkůvzdáním. Tak např. za vyslyšenou pomoc ve vítězné bitvě u San Felice v den sv. Kateřiny poděkoval stavbou kateřinského kostela, za svou korunovací postavil klášter Na Slovanech; takové díky stojí po celé stovězáté Praze: kostel sv. Ambrože, sv. Apolináře, sv. Štěpána, sv. Jindřicha již více než šest set roků. Jeho jméno nese unikátní stavební skvost svatyně Karlov; patří mezi stavební divy tím, že kopule o průměru 23 m spočívá jen patou na osmihranu. Nejslavnější modlitbou jeho sepatých rukou jsou lomené oblouky katedrály sv. Víta nad kryptou jeho zesnulé manželky Blanky. Nad ostatky sv. Václava snesl zlato i drahé kameny. Každé dílo si nechával „posvětit“ religiózními náměty, ať to byl most přes Vltavu vyzdobený sochami svatých, nebo hrad pro bezpečné uložení panovnických insignií, zemských knih a korunovačních klenotů. Tam na Karlštejně nad Beroučkou v kapli sv. Kříže děkoval a prosil na kolenou hodiny a celý pašijový týden.

Karel IV. důsledně kalkuloval a plnil početní deník s Pánem Bohem. Rubrikou „přijal“ vracel rubrikou „dal“ a Boží požehnání provázelo veškerou jeho práci a země vzkvétala po všech stránkách. Vysoké učení pražské ve vědění - Karolinum, švesty - karlata, hroznové víno i stavby dodnes slouží národu jeho jménem.

Bylo zvykem označovat dny ne čísly, ale jmény svatých, kterým byl ten den zasvěcen. „Na den sv. Rufa na Poli moravském... léta Páně 1275 skonal ve zrazené bitvě král železný a zlatý Přemysl Otakar II.“ jak označili kronikáři 26. srpen. Slepý král Jan Lucemburský se zachmuřil před bitvou u Kresčaku LP 1346 když se dozvěděl, že boj byl zahájen na den sv. Rufa, který, jak řekl, již jednou v historii nebyl českému vojsku šťastný. Přesto do boje šel se slovy: „Toho bohda nebude, aby český král z pole utíkal.“ Jeho předtucha se splnila a hrdinně v prohrané bitvě padl.

Karlův příklad osvěcoval celý národ. Zbožnost podpírala veškeré dění. Hospodář se řídil kalendářem sestaveným ze sboru svatých, o čemž svědčí i bezpečnost pranostik, jako např. „Na sv. Řehoře líný sedlák neoře.“ „Na Hromnice slunce celý den, tahej sedláče slámu z hnoje ven“ a „Na sv. Jáchyma skončila už zima“ atd.

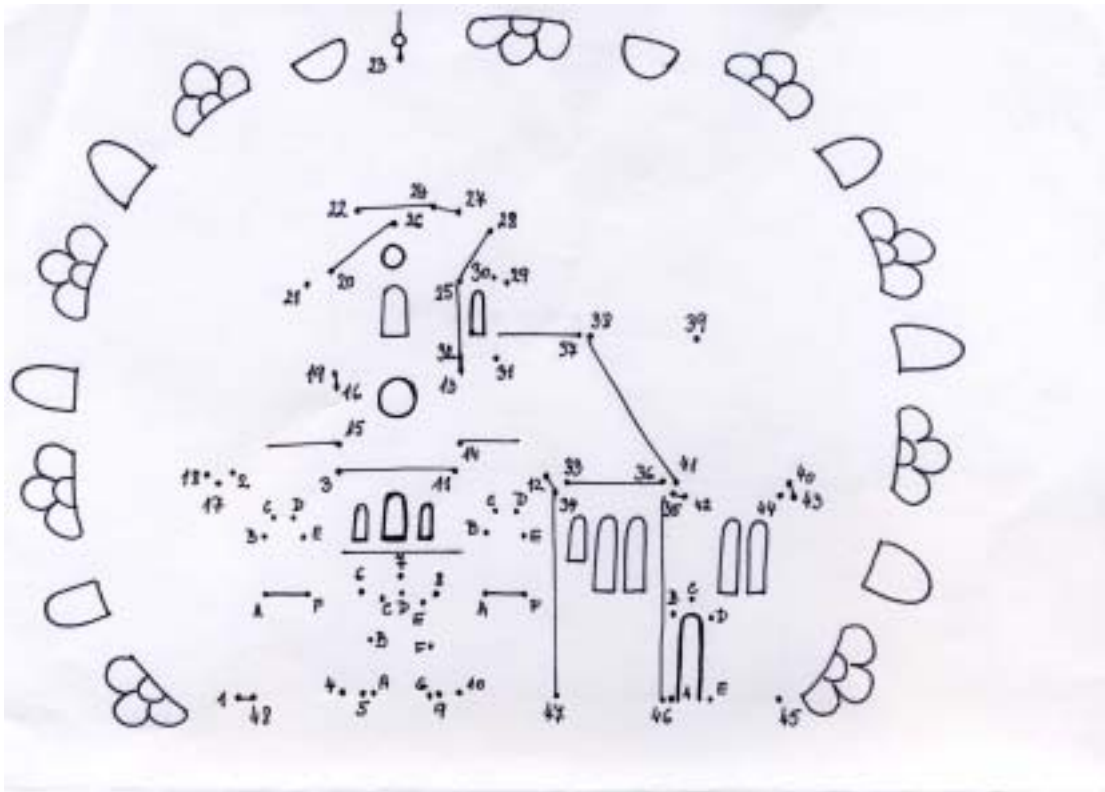
Máme svobodnou volbu, koho si v červnových volbách postavíme do čela a kdo nás bude reprezentovat a svými postoji ovlivňovat dění v našem státě, tak i náš obraz v zahraničí. Chceme představitele pohodlného života pomocí legalizovaného okrádání poctivého zisku snaživých jedinců, až do úplného ožebračení celého národa, nebo sexuálního devianta a revolucionáře, který nás uvede do hedonistického ráje s „krásnými“ vyhlídkami na předčasnou smrt AIDS, nebo za duchovního vůdce teroristu s perspektivou třetí světové války, nebo hlasatele a obhájce Desatera Božích přikázání s nadějí na požehnání naší práce, přetrvávající pak staletí po vzoru díla Karla IV, že míza víry z kořene našeho národního stromu pronikne opět do koruny a že se koruna zazelená.

PRO DĚTI

AHOJ DĚTI!

Prázdniny už dobíhají závěrečné metry své trasy a nám nezbývá nic jiného, než začít zase nový školní rok. Určitě každý z vás během volna dobře odpočíval a načerpal spoustu nových sil, tolik potřebných k zvládnutí školního učiva, které na vás čeká. Kromě záplavy písmenek a čísel se na vás jistě těší také vaši spolužáci, kamarádi, ale i paní učitelky a páni učitelé. I Otazníček má pro vás připravený celý ranec čísel. Ale nebojte se, nebudete muset počítat příklady. Dnes to bude ještě hraní si s čísly.

Jejich spojováním totiž dostanete obrázek, který má být připomínkou jedné příjemné události. Ta již tradičně prostoupí celou naši farnost nedlouho po začátku školního roku. Nebude asi těžké doplnit, že je to pouť na Mariánské Hoře. Na tomto poutním místě stojí teď krásně opravený kostel Narození Panny Marie. Z toho je patrné, že si tedy připomínáme narozeniny Panny Marie. Zkusme jí na pouť přinést nějaký dárek. Ne zabalený v papíru a převázaný stuhou. Ale nějaký, o kterém třeba víte jen vy. Může to být dobrý skutek, pomoc rodičům, kamarádům, starším lidem. V týdnu před poutí se o něco takového můžete pokusit a pak to v tichosti při modlitbě Panně Marii předat. Uvidíte, že z takového dárku budete mít radost i vy.



A ještě malá poznámka ke spojovačce. Postupujte od čísla 1 až po 26. Pak se znovu vraťte k číslu 23 a spojte ho s číslem 27. Dále už všechna čísla běží za sebou až po číslo 48. V obrázku jsou také písmena. Ta vždy spojujte v daném místě podle abecedy, tedy od A až po E, F nebo G. (Otazníček)

Pro starší:

Na začátek školního roku vás čeká malá paměťová rozcvička. Test s několika otázkami, které se budou všechny týkat života jedné osoby. A protože před námi stojí poutní slavnost na Mariánské Hoře, jak už bylo výše zmíněno pro menší děti, nemůže to být nikdo jiný, než naše nebeská maminka Panna Maria. Všimneme si některých okamžiků jejího pozemského života a to formou otázek, které mohou vyzkoušet vaši znalost Písma svatého. Víme, že v naší královéhradecké diecézi je letos vyhlášen Rok Písma svatého. Už na jeho počátku jsme si řekli, že se k Písmu budeme častěji vracet a více si ho přibližovat. Dnes se naskýtá právě vhodná příležitost. Chceme se podívat, co píše Písmo svaté o Panně Marii, jak to máme zažité a co si vlastně pamatujeme.

1. Ve kterých dvou evangeliích nalezneme zprávu o tom, že se Panna Maria stala matkou, tedy jinak řečeno o narození Ježíše:

- a) evangelium podle Matouše a Marka
- b) evangelium podle Lukáše a Jana
- c) evangelium podle Matouše a Lukáše

2. Rodiče Panny Marie se jmenovali:

- a) Jáchym a Alžběta
- b) Jáchym a Anna
- c) Zachariáš a Alžběta

3. Při zvěstování narození Ježíše Panna Maria odpověděla andělu Gabrielovi těmito slovy:

- a) „Jsem jen služebnice; přijmu to, co se má stát.“
- b) „Jsem služebnice Páně; ať se mi stane podle tvého slova.“
- c) „Ano. Ať se mi stane podle tvého slova.“

4. Anděl Gabriel Panně Marii oznámil, že také její „příbuzná“ Alžběta čeká dítě. Maria se k ní vypravila a zůstala u ní asi:

- a) 14 dní
- b) 3 měsíce
- c) 1 měsíc



5. Velice bolestné muselo být pro Pannu Marii, když se vraceli z Jeruzaléma po velikonočních svátcích a jejich dvanáctiletý Ježíš se ztratil. Hledali ho a nakonec našli v chrámě po:

- a) jednom dni
- b) dvou dnech
- c) třech dnech

6. Největší bolest však Panna Maria prožívala při křížové cestě a pod křížem svého Syna. Ježíš ji tam v poslední chvíli svěřil do rukou jednoho učedníka. Byl to:

- a) Jan
- b) Petr
- c) Jakub

Pokud si nebudete vědět s něčím rady, pomocníkem vám bude Písmo svaté. Ale doufám, že otázky zvládnete lehce.

(EJ)



Řešení z minulého Poutníka:

Vyluštění „překrývačky“ znělo: PĚKNÉ PRAŽDNINY!

Tajenka z velké křížovky doplňovala slova:... přání dobře využít VOLNÉ DNY PLNÉ SLUNCE A ODPOČINKU.

KONFERENCE O KŘÍŽOVÝCH VÝPRAVÁCH



Oblíbeným tématem stálých kritiků církve jsou historické křížové výpravy do Svaté země. Dosud jsem od kritiků neslyšel ani slovo o tom, že první kdo napadl a vyplenil Svatou zemi a krutě zdecimoval křesťany i židy byli islámští fanatikové. Ti nejen že vyvrátili Svatou zemi, vyvraždili křesťany i židy, ale rozvrátili další křesťanské říše v Arábii a Africe. Co zbylo z kvetoucí východní řeckořímské Byzance? Co by zůstalo z křesťanské Evropy kdyby nebyla poražena islámská osmanská vojska? Krutost podrobení si zemí a říší, zničení křesťanství a násilí, které vedlo k „přijetí“ islámu nemá v historii obdoby. Křížácké výpravy jsou jen slabým odvarem, toho, co násilím šířil islám.

Korán nezná Kristův příkaz „milujte své nepřátele.“ Naopak. V súře (kapitole) 4, nazvané Ženy, v áját (verši) 93/91 je psáno: „A najdete i jiné pokrytce, kteří chtějí získat důvěru vaši i důvěru svého lidu. Kdykoliv se pokusí vás svést k odpadnutí, budou v tom odrazeni. A jestliže se nebudou držet stranou od vás a nevzdají se vám na milost a nesloží své ruce, tedy je chyťte a zabijte, kdekoliv je najdete! A nad těmito vám dáváme (Alláh v Koránu mluví o sobě v množném čísle) pravomoc zřetelnou.“ Súra 66 s názvem Zákaz, áját 9 říká: „Proroku, bojuj usilovně proti nevěřícím a pokrytcům a buď k nim přísný! Jejich útočištěm bude peklo - jak hnusný je to cíl končený!“ Podobně súra 9, nazvaná Pokání, áját 29 ukazuje velmi bojovný postoj islámu vůči židům a křesťanům. Mnohé další súry a ájáty v Koránu jsou prodchnuty vybídkami k boji proti nim. To jen malá úvodní poznámka, k tomu, že křížové výpravy byly jen obranou křesťanství proti násilné a expanzivní islamizaci tehdejšího křesťanského světa.

Na papežské universitě Regina Apostolorum v Římě se ve dnech 18. a 19. března t. r. konala konference o křížových výpravách. Podala křížové výpravy převážně jako obranná opatření, jejichž cílem bylo znovuzískání Svaté země pro křesťanství. Italský historik Roberto De Mattei řekl, že křížové výpravy byly „odpovědí na muslimskou invazi do křesťanských zemí a ničení svatých míst“. Poukázal konkrétně na zničení Chrámu Boží hrobu ve Svaté zemi muslimskými vojsky v roce 1009 a přeměně chrámu Boží moudrosti v mešitu v Cařihradu, nyní Istanbulu.

Americký publicista Robert Spencer zpochybnil pojetí křížových výprav jako „nevyprovokovaných útoků Evropy na islámský svět“. Citoval papeže Urbana II., který chápal křížovou výpravu jako obrannou akci, na kterou je nejvyšší čas odpovědět vojensky, protože bez takové akce „budou křesťanství věřící v Boha stále více atakováni Turky a dalšími muslimskými vojsky. Jak jste slyšeli, Turci a Arabové na ně útočí a dobyli území řeckého císařství až k břehům Středozemního moře a Helospontu, jemuž se říká Rameno svatého Jiří,“ řekl papež Urban II. roku 1095 v Clermontu. „Zabírají další a další křesťanské země... Zabili a zajali mnohé, zničili kostely a zdevastovali císařství. Jestliže jim dovolíte pokračovat... bude útoků na věřící v Boha přibývat.“ „A měl pravdu!“, pokračoval Spencer. „Džihád (svatá válka) od 7. století až do doby vlády papeže Urbana II. dobyl a násilím islamizoval polovinu křesťanského území. Až do křížových výprav se křesťané nebránili. Když muslimové v roce 638 dobyli Jeruzalém, byli křesťané a židé obíráni o majetek, křížováni, naráženi na kůly, masakrováni, kostely byly ničeny, děti nesměly být učeni ve víře a docházelo k násilným konverzím k islámu“, pokračoval Spencer. „Krutosti, jichž se po dobytí Jeruzaléma dopustili křesťané na vyznavačích islámu, odpovídaly tehdejšími vojenskými standardům, nikoliv horším než prováděli vyznavači Mohameda.“

Profesor církevních dějin Jonathan Riley-Smith polemizoval s pojetím křížových výprav ve filmu „Království nebeské“ a označil je za naprostý nesmysl. (Film neguje smysl křížáckých výprav a dokonce se zdá, že propaguje expanzi islámu). Režiséra Scotta obvinil z podporování muslimského fundamentalismu a propagace bin-ládinovské verze historie. „Lidé, kteří se omlouvají za křížové výpravy, neznají své vlastní dějiny“, řekl Riley-Smith.

Spencer uzavřel rozpravu slovy: „Je čas si říci dost a učit naše děti, aby byly hrdé na svou minulost. Měly by vědět, že mají kulturu a dějiny, za něž se nemusí stydět a musejí být za ně vděčné.“

Ze Světla č. 14/06 zpracoval js.

VÝSLEDEK „KRABÍČKOVÉ SBÍRKY“

Od 1. neděle adventní v r. 2005 do neděle naší poutě sv. Jiří tj. 30. 4. 2006 probíhala ve farním kostele „krabičková sbírka“. Darované věci se musely roztrždit, řádně zabalit, zvláště brýle a připravit do krabic k odeslání. A mohu říci, že je to práce na celé odpoledne. Rád to však dělám, protože to pomůže potřebným bratřím a sestrám v misijních stanicích rozvojových zemí, zvláště v nejchudším světadíle Africe.

Krabičková sbírka byla zabalena do dvou balíků a dne 31. 7. 2006 odeslána Charitě sv. Anežky v Otrokovicích. Byly odeslány tyto věci:

1 krabička (od čaje) telefonních karet	1 kalkulačka CASIO
1 krabička kalendářků	2 lékařské teploměry
1 krabice (od bot) vystižených známek	7 ks školních sešitů
1 krabice obvazového zdravotního materiálu	1 psací souprava
1 krabička (od čaje) růženců	3 propisovačky
1 krabička sv. Obrázků	20 obyčejných tužek
1 krabice (od bot) pohlednic	1 pánská peněženka
2 krabičky (od čaje) nití	1 holící strojek ruční
1 igelit. taška zbytků látek	1 holící strojek elektrický
1 igelit. taška klubek vln	2 pánské hodinky
1 sáček knoflíků	1 dámské hodinky
1 větší obálka mincí a bankovek (neplatných)	1 nástěnné hodiny
26 ks kompletních optických brýlí	19 ks slunečních brýlí
4 páry skel do optických brýlí	

Vybráno bylo celkem 383,- Kč, z toho 300,- bylo odesláno Nadaci Likvidace lepry a 83,- Kč bylo vynaloženo na poštovné 2 balíků a jedné složenky.

Všem dárcům, kteří se podíleli na této sbírce upřímně děkuji „Pán Bůh zaplat“ za vše, čím byla tato akce podpořena.

V. Jansa

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA NAŠÍ FARNOSTI:

V září 2006 oslaví:

83 let	paní Helena Vašíčková	z Dolní Čermné	73 let	pan Oldřich Dostál	z Dolní Čermné
81 let	paní Jarmila Menclová	z Dolní Čermné	71 let	paní Ludmila Hubálková	z Verměřovic
81 let	pan Jaroslav Šebrle	z Dolní Čermné	65 let	paní Božena Motlová	z Dolní Čermné
78 let	pan Václav Vávra	z Horní Čermné	60 let	pan Emil Merta	z Dolní Čermné
76 let	pan Josef Nastoupil	z Dolní Čermné	55 let	pan František Křivohlávek	z Dolní Čermné
75 let	paní Jarmila Mikulová	z Dolní Čermné	55 let	paní Ludmila Křenková	z Dolní Čermné
73 let	paní Marie Havlová	z Dolní Čermné	55 let	pan Miroslav Halbrštát	z Dolní Čermné
73 let	paní Jaroslava Macáková	z Dolní Čermné	55 let	pan Jan Dušek	z Verměřovic

Všem oslavencům jménem farnosti i jménem svým srdečně blahopřeji a vyprošuji Boží požehnání a pevné zdraví do dalších let.

Byl pokřtěn a stal se členem Kristovy církve:

v Dolní Čermné 16. 7. 2006 Štěpán Neugebauer z Horní Čermné - Nepomuk
 Rodičům Štěpána rád blahopřeji a vyprošuji všechny potřebné milosti pro křesťanskou výchovu obou jejich dětí.



Církevní manželství uzavřeli:

na Mariánské Hoře 15. 7. 2006 Šárka Worková z Lanškrouna a Jaroslav Bezdíček z Horní Čermné
 v Dolní Čermné 12. 8. 2006 Magdalena Vašíčková z Dolní Čermné a Jan Hubený z Lanškrouna
 Novomanželům Bezdíčkovým a Hubeným blahopřeji a vyprošuji Boží ochranu a požehnání do jejich společného života.






Křesťanský jsme se rozloučili:

v Dolní Čermné 7. 8. 2006 s panem Oldřichem Faltejskem z Dolní Čermné
 ve Verměřovicích 9. 8. 2006 s panem Vladimírem Hlavsou z Verměřovic
 Pozůstalým ještě jednou vyslovuji křesťanskou účast na jejich zármutku. Na zemřelé budu pamatovat v modlitbách.

otec Pavel

KULTURNÍ KALENDÁŘ

Ne 10. 9.	Silniční běh do vrchu Jablonec nad Orlicí – Jamné nad Orlicí, 4. ročník, závod je součástí Českého poháru v běhu do vrchu SAUCONY 2006 a ISCAREX CUP 2006.	
Ne 10. 9.-16.00 hod.	Výstava obrazů a skic Věry Mezerové – Dvořáčkové Výstava potrvá do 7.října 2006 Kulturní a informační centrum čp. 30 v Jablonném nad Orlicí	
Ne 24. 9. – 19.00 hod.	KORNELOVY VDOVY - divadlo Černá komedie o čtyřech pozůstalých ženách, které postupně odkrývají tajemství zemřelého. Hrají: Miriam Kantorková, Michaela Dolinová, Radka Stupková, Milena Steinmasslová (Jana Šulcová). Sál kina v Jablonném nad Orlicí	
Čt 28. 9.	Svatováclavská pouť 12.30 hod. – mše sv. v kostele sv. Václava v Letohradě 13.30 hod. – koncert skupiny „Hradišťan“ – zámecká terasa další bohatý program náměstí v Letohradě	

Poutní slavnost na Mariánské Hoře program v sobotu 9. září a v neděli 10. září 2006

v sobotu	v 19.00 h.	rytmická mše sv. - za požehnání pro všechny mladé lidi
	ve 20.00 h.	modlitba křížové cesty – venku na Mar. Hoře, jednotlivá zamyšlení čtou mladí lidé
	od 21.00 h. – do 22.00 h.	chvilka občerstvení přítomných poutníků - opékání buřtů a ryb
	od 22.00 h. – do 23.00 h.	společná adorace v poutním kostele, zakončená svátostným požehnáním
	od 23.00 h. – do 24.00 h.	možnost soukromé adorace v poutním kostele (potom se kostel uzavírá!)
v neděli	v 7.30 h.	mše sv. - v poutním kostele
	v 10.00 h.	mše sv. - slouží Mons. Dominik Duka, O.P., biskup královéhradecký, v areálu Křížové cesty venku před hlavním vchodem do kostela
	ve 14.00 h.	literární pásmo v poutním kostele – připravuje: Ing. Jitka Macháčková
	v 15.00 h.	modlitba křížové cesty v poutním kostele
	v 16.00 h.	mše sv. - za všechny dobrodince farnosti - slouží P. Jan Šlégr v areálu Křížové cesty venku před hlavním vchodem do kostela

Kostelní sbírka této neděle je určena na opravu střechy církevního domu na Mariánské Hoře.

Příležitost ke sv. zpovědi: v poutním kostele od 7.00 - do 12.00 h. a od 13.30 h. – do 17.00 h.

Odjezdy autobusů na Mariánskou Horu: z Verměřovic: v 6.45 h., 9.15 h. a ve 14.30 h.

Autobus jede z Verměřovic přes Petrovice a zastavuje na obvyklých zastávkách v Dolní a Horní Čermné. Po mši sv. se vrací stejnou cestou zpět. **Tedy odjezd autobusu z Mariánské Hory: v 8.30 h., ve 12.30 h. a v 17.30 h.**



MODLITBA P. ANDREA SANTORA

Narozen v roce 1945 v Privernu v Itálii, zavražděn 5. 2. 2006 v kostele při mši sv. v Trabzonu, Turecko. Vrahem byl 17-ti letý Turek, fanatický vyznavač islámu, který při vraždě kněze vykřikl: „Sláva Alláhovi!“

Maria, ženo Jeruzaléma, kde ses obětovala u paty kříže,
Maria, ženo Večeřadla, kde jsi přijala dech Ducha Svátého,
Maria, ženo z Efezu, kam jsi přišla s Janem, svým synem,
který byl poslán Duchem svatým na misi, oroduj za nás!
Maria, Matko ovcí, které jsou mimo ovčinec,
Matko těch, kteří neznají Tvého Syna,
Matko těch, kteří nevědí, co činí, oroduj za nás!
Maria, Matko duší bez života, Matko myslí bez světla,
Matko srdcí bez naděje, Matko těch, kteří zabili Tvého Syna,
Matko synů, kteří se nevrátili, oroduj za nás!
Maria, Matko těch, kteří nešli za Tvým Synem,
Matko těch, kteří ho zapřeli, Matko těch, kteří se obrátili
nazpět,
Matko těch, kteří nebyli povoláni, oroduj za nás!

Maria, Matko těch, kteří jdou jako Jan hledat ztracené Boží děti,
Matko těch, kteří sestupují do pekla, aby hlásali mrtvým život, oroduj za nás!
Maria, Matko, přijď a žij se mnou, přijď do domu, kde mne Bůh žádá, abych bydlel,
prijď do země, do které žádá, abych šel, přijď mezi lidi, které mi poručil milovat,
prijď do rozdělení, která žádá, abych je uzdravil,
prijď do srdcí, která žádají, abych je navštívil.
Prijď do mého domu a učiň mne otcem všem.
Prijď, Maria, a dej mi i srdce matky, Maria, Matko všech národů, oroduj za nás!



Zprávy z farnosti DOLNÍ ČERMNÁ

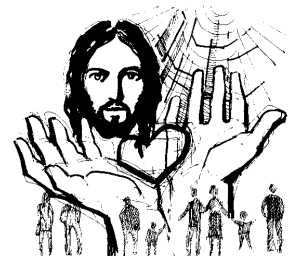
21. neděle v mezidobí
27. srpna 2006
35. týden / 2006

BOHOSLUŽBY V TOMTO TÝDNU:

28. srpna - pondělí sv. Augustina, biskupa a učitele církve
19.00 Dolní Čermná – za Vincence Nováka, rodiče a zemřelé z celé rodiny
30. srpna - středa 21. týdne v mezidobí
19.00 Dolní Čermná – za Josefa Bednáře a rodiče
31. srpna - čtvrtek 21. týdne v mezidobí
6.45 Dolní Čermná – za rodiče Macháčkovy
19.00 Verměřovice – za zemřelé z rodiny Sklenářovy
1. září - pátek první pátek v měsíci, zasvěcený úctě Nejsvětějšího srdce Ježíšova
19.00 Dolní Čermná – za Františka a Otýlii Andrlovy, syna a dceru
2. září - sobota první sobota v měsíci, zasvěcená úctě Neposkvrněného srdce Panny Marie
6.45 Dolní Čermná – na úmysl dárce
19.00 Petrovice – za Vincence Vávru, manželku a syna

3. září - neděle – 22. neděle v mezidobí

- Dolní Čermná - 7.30 h. – za Ottu Cejnara, oboje rodiče a sestry
Verměřovice - 9.00 h. – za Josefa Hoffmanna a otce
Mariánská Hora- 16.00 h. – za Pavla a Annu Vávrov



Příležitost ke sv. zpovědi v tomto týdnu budete mít:

Ve farním kostele: ve středu od 17.00 h. - do 18.55 h., v pátek od 15.30 h. – do 18.30 h., v ostatních dnech se zpovídá vždy 30 minut před začátkem každé mše svaté.

Ve Verměřovicích: ve čtvrtek od 16.00 h. – do 18.55 h.

Akce ve farnosti:

akce	den	datum	hodina	místo
zkouška zpěvu dětské scholy	pondělí	28. 8.	16.15 h.	fara Dolní Čermná
pravidelná návštěva starších a	čtvrtek	31. 8.	dopoledne	Dolní Čermná
nemocných farníků před prvním pátkem	pátek	1. 9.	dopoledne	Dolní Čermná
adorace před vystavenou eucharistií	pátek	1. 9.	15.00 – 18.30 h.	kostel Dolní Čermná
Výroční setkání chrámového sboru	pátek	1. 9.	20.00 h.	fara Dolní Čermná

Lektorská služba:

Září 2006				
3. 9.	Ne	22. neděle v mezidobí	7.30	Filipovi 67
			16.00	Macháčkoví 242
8. 9.	Pá	Narození Panny Marie	19.00	Jansovi st. 7
10. 9.	Ne	23. neděle v mezidobí	7.30	Dvořákoví 406
			7.30	Vránovi 18
17. 9.	Ne	24. neděle v mezidobí	16.00	Severinovi 342
			7.30	Marešovi 408
24. 9.	Ne	25. neděle v mezidobí	16.00	Faltusovi 356
28. 9.	Čt	Sv. Václav	7.30	Adamcovi 18

Říjen 2006				
1. 10.	Ne	26. neděle v mezidobí	7.30	p. Motlová 11
			16.00	Blažkoví 275
8. 10.	Ne	27. neděle v mezidobí	7.30	Kunertovi 12
			16.00	Motlovi 11
15. 10.	Ne	28. neděle v mezidobí	7.30	p. K. Štěpánek 221
			16.00	Vašíčkovi 349
			7.30	Vackovi 197
22. 10.	Ne	29. neděle v mezidobí	10.30	Kunertovi 300
			16.00	Formánkoví 203
29. 10.	Ne	30. neděle v mezidobí	7.30	Bednářovi 302
			16.00	Vyhnálkovi 351

POUTNÍK, ZÁŘÍ 2006

Vydává Farnost sv. Jiří Dolní Čermná 1, 561 53 Dolní Čermná

Internet: <http://dolnocermenska.farnost.cz>, e-mail: dolnocermenska@farnost.cz

Uzávěrka příštího čísla je 10. září 2006, Poutník vyjde 1. října 2006

Členové red. kroužku: P. Seidl, P. Mareš, J. Mařík, V. Jansa, E. Jansová, J. Macháčková

Grafické zpracování: J. Adamec, T. Macháček, T. Bednář, P. Židek. Za pravopis textu příspěvků zodpovídá uvedený autor.

Tiskne Tiskárna DOBEL s.r.o., Dolní Čermná 231, Lanškroun, ☎ 465 320 144. Neprodejné, pouze pro vnitřní potřebu.